

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 mei 2000

**WETSVOORSTEL**  
**tot wijziging van sommige artikelen  
van het Gerechtelijk Wetboek, van de wet  
van 22 december 1998 tot wijziging van  
sommige bepalingen van deel II van het  
Gerechtelijk Wetboek met betrekking  
tot de Hoge Raad voor de Justitie, de  
benoeming en aanwijzing van magistraten  
en tot invoering van een evaluatiesysteem  
en van de wet van 15 juni 1935 op het  
gebruik der talen in gerechtszaken**

AMENDEMENTEN

---

Nr. 8 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 2bis (*nieuw*)

**Een artikel 2bis invoegen, luidend als volgt :**

«Art. 2bis. — Artikel 259bis-12 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een § 4, luidend als volgt :

«§ 4. In geval van bijzondere hoogdringendheid kunnen de minister van Justitie of de voorzitter of de bevoegde commissies van Kamer of Senaat de Hoge Raad verzoeken een spoedadvies af te leveren binnen de drie dagen na de ontvangst van de aanvraag.».

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0622/ (1999-2000)** :

001 : Wetsvoorstel van de heren Coveliers, Tavernier, Eerdekkens, Bacquelaine, Erdman en Desmedt.  
002 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

24 mai 2000

**PROPOSITION DE LOI**  
**modifiant certains articles du Code  
judiciaire, de la loi du 22 décembre 1998  
modifiant certaines dispositions de la  
partie II du Code judiciaire concernant  
le Conseil supérieur de la Justice, la  
nomination et la désignation de magistrats  
et instaurant un système d'évaluation pour  
les magistrats et la loi du 15 juin 1935  
concernant l'emploi des langues  
en matière judiciaire**

AMENDEMENTS

---

N° 8 DE M. LAEREMANS

Art. 2bis (*nouveau*)

**Insérer un article 2bis, libellé comme suit :**

« Art. 2bis. — L'article 259bis-12 du même Code est complété par un § 4, libellé comme suit :

« § 4. En cas d'urgence particulière, le ministre de la Justice ou le président ou les commissions compétentes de la Chambre ou du Sénat peuvent demander au Conseil supérieur de rendre un avis urgent dans les trois jours de la réception de la demande. ».

Documents précédents :

Doc 50 **0622/ (1999-2000)** :

001 : Proposition de loi de MM. Coveliers, Tavernier, Eerdekkens, Bacquelaine, Erdman et Desmedt.  
002 : Amendements.

## VERANTWOORDING

Tijdens de commissiezitting van 23 mei was gebleken dat er onduidelijkheid bestaat over de termijn waarbinnen de Hoge Raad zijn adviezen moet verstrekken. Alleszins moet worden vermeden dat de deze Hoge Raad de bespreking van wetsontwerpen en wetsvoorstellen in het parlement eindeloos kan vertragen en op die manier de bevoegdheid van het parlement kan uithollen.

Bart LAEREMANS (Vlaams Blok)

## Nr. 9 VAN DE HEER COVELIERS c.s.

Art. 2bis (*nieuw*)

**Een artikel 2bis invoegen, luidend als volgt :**

*«Art. 2bis. — In artikel 259bis-10, § 1, 1°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, worden de woorden «bedoeld in artikel 186bis, § 1, 1°, 2° en 4°» vervangen door de woorden «bedoeld in artikel 58bis, 1°, 2° en 4°».»*

## VERANTWOORDING

Technische aanpassing. In het oorspronkelijk wetsvoorstel dat uitmondde in de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en de aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem, zat de inhoud van het huidige artikel 58bis, 1°, 2° en 4° vervat in het voorgestelde artikel 186bis, § 1, 1°, 2° en 4°. Er werd vergeten de verwijzing in artikel 259bis-10, § 1, 1° aan te passen.

## Nr. 10 VAN DE HEER COVELIERS c.s.

Art. 17

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

*«Art. 17. — Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000, met uitzondering van de artikelen 3, 4, 5, 13, 14, 15 en 16 die in werking treden op de door de Koning te bepalen datum en uiterlijk op 2 augustus 2000.»*

## VERANTWOORDING

Mochten, om de een of andere reden, de meeste bepalingen van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en de aanwijzing van magistraten en tot invoering van een

## JUSTIFICATION

Au cours de la réunion de commission du 23 mai, il est apparu qu'une certaine confusion régnait à propos du délai dans lequel le Conseil supérieur doit formuler ses avis. Il faut en tout état de cause éviter que le Conseil supérieur puisse retarder indéfiniment l'examen de projets et de propositions de loi au parlement et vider ainsi de sa substance la compétence du parlement.

## N° 9 DE M. COVELIERS ET CONSORTS

Art. 2bis (*nouveau*)

**Insérer un article 2bis, rédigé comme suit :**

*«Art. 2bis. — Dans l'article 259bis-10, § 1, 1°, du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998, les mots «visées à l'article 186bis, § 1<sup>er</sup>, 1°, 2° et 4°» sont remplacés par les mots «visées à l'article 58bis, 1°, 2° et 4°».*

## JUSTIFICATION

Adaptation technique. Dans la proposition de loi originale qui a abouti à la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la partie II du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation, le contenu de l'actuel article 58bis, 1°, 2° et 4°, était repris dans l'article 186bis, § 1<sup>er</sup>, 1°, 2° et 4°. Il a été omis d'adapter la référence contenue dans l'article 259bis-10, § 1<sup>er</sup>, 1°.

## N° 10 DE M. COVELIERS ET CONSORTS

Art. 17

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

*«Art. 17. — La présente loi produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2000, à l'exception des articles 3, 4, 5, 13, 14, 15 et 16 qui entrent en vigueur à la date fixée par le Roi et au plus tard le 2 août 2000.»*

## JUSTIFICATION

L'adaptation proposée permet, dans l'éventualité où, pour une raison quelconque, la plupart des dispositions de la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la partie II du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et ins-

evaluatiessysteem toch nog voor 2 augustus 2000 in werking worden gesteld, dan laat de voorgestelde aanpassing toe om de inwerkingtreding van de opgesomde artikelen er volledig op af te stemmen.

Hugo COVELIERS (VLD)  
 Thierry GIET (PS)  
 Claude DESMEDT (PRL FDF MCC)  
 Fred ERDMAN (SP)

**Nr. 11 VAN DE HEER ERDMAN**

Art. 3

**Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :**

*«Art. 3. — Artikel 259bis-21 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, wordt aangevuld met een § 4, luidend als volgt :*

*«§4. De Hoge Raad kan aan zijn leden een vergoeding per uur toekennen voor de werkzaamheden verricht buiten de lokalen van de Hoge Raad die betrekking hebben op de verbetering van de examens en de vergelijkende examens alsook voor het onderzoek van klachten voor zover deze prestaties niet worden vergoed op grond van §§ 2 en 3.»*

Fred ERDMAN (SP)

taurant un système d'évaluation pour les magistrats, devraient encore entrer en vigueur avant le 2 août 2000, de faire concorder l'entrée en vigueur des articles énumérés avec celle de ces dispositions.

**N° 11 DE M. ERDMAN**

Art. 3

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

*«Art. 3. — L'article 259bis-21 du même code, inséré par la loi du 22 décembre 1998, est complété par un § 4, libellé comme suit :*

*«§ 4. Le Conseil supérieur peut octroyer une indemnité horaire à ses membres pour les travaux effectués hors des locaux du Conseil supérieur, relatifs à la correction des examens et des concours ainsi que pour l'examen des plaintes, pour autant que ces prestations ne soient pas rétribuées sur la base des §§ 2 et 3.»*